













# ஈகத்துப்பாக்கிய காட்டிலே என்னால் சாதிக்க முடிந்தது

## சூருகிறார் ரங்கே பண்டார

கொழும்பு, மே 12

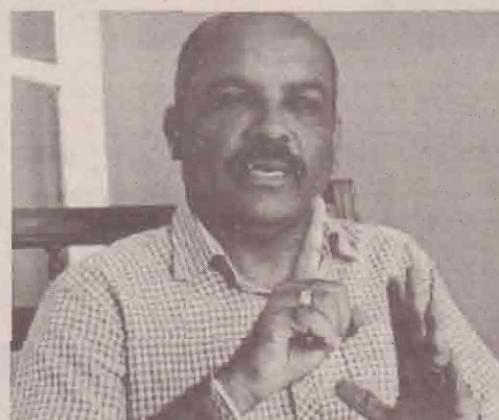
புத்தளத்தில் அபிவிருத்தி வேலைத் திட்டங்களை முன்னெடுப்பதற்கு வேண்டிய நிதியைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு ஈகத்துப்பாக்கியைக் காட்ட வேண்டியேற்பட்டதென நீர்ப்பாசனம், நீர் முகாமைத்துவம் மற்றும் அனர்த்த முகாமைத்துவ இராஜாங்க அமைச்சர் பாலித் ரங்கே பண்டார தெரிவித்தார்.

ஆணைமுவே பகுதியில் இடம்பெற்ற நிகழ் வொன்றில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றும்போதே அவர் இதனை தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில்-

ஆணைமுவே தொழில்நுட்பக் கல்லூரி யின் அபிவிருத்தி செயற்பாட்டிற்கு வேண்டிய 380 திட்டங்கள் நீராமையைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு ஈகத்துப்பாக்கியை வெளியில் எடுக்க வேண்டி ஏற்பட்டது.

கடந்த அரசில் நான்கடமையாற்றியபோது எந்தவோர் அபிவிருத்தி செயற்றிடத்தையும் முன்னெடுக்க இடமளிக்கவில்லை. இது ணால் ஈகத்துப்பாக்கியை வெளியில் எடுத்துமையால்தான் அந்த விடயத்தில் என்னால்



சாதிக்க முடிந்தது:

தற்போது தொழில்நுட்பக் கல்லூரி சிறந்த முறையில் நிர்மாணிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

நாட்டில் அபிவிருத்தி செயற்பாடுகளை முன்னெடுப்பதற்கு துப்பாக்கியைப் பயன்படுத்தியாவது காரியம் சாதிக்கக்கூடிய அரசியல்வாதிகளே தேவைப்படுகின்றார்கள். - என்றார். (ஐ)

## உதயங்கவின் மனு நீராகரிப்பு

கொழும்பு, மே 12

உதயாவுக்கான முன்னாள் இலங்கைத்தாதுவர் உதயங்க வீரதுங்க தாக்கல் செய்த அடிப்படை உரிமை மனுவை உயர் நீதிமன்றம் நேற்று நிறுத்து.

தமது வங்கிக் கணக்கைத் தணை செய்துள்ள



உத்தரவை இரத்து செய்யுமாறும், தமிழைக்கைது செய்வதற்காகக் கோட்டை நீதிவான் நீதி மன்றம் விடுத்துள்ள பிடியான ணாலையை மீண்டும் பெறுமாறு கோரியும், பொலிஸ் நிதிக்குறுத்துப்பிரிவின் பிரதம் போலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் நிறொல் பிரான்சிஸ்லீப்பாக்டீருபா இழப்பிடிக்கோரியும் உதயங்க வீரதுங்க இந்த அடிப்படை உரிமை மனுவைத் தாக்கல் செய்திருந்தார்.

இந்த மனு உயர் நீதி மன்றத்தின் முஹாட்சிப் பிரதீகன் குழுமம் முன்னிலையில் நேற்றுவிசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டபோதே அதுநிராகரிக்கப்பட்டது. (ஐ)

## ஊடகங்களில் எப்போதும் நடந்தையை வேண்டும்

வலியுறுத்துகிறார் கல்வி அமைச்சர்

கொழும்பு, மே 12

ஊடகங்கள் எப்போதும் நடந்தையைக் கொடுமென அமைச்சர் என்று கல்வி அமைச்சருமான அகில விராஜ் காரியவசம் தெரிவித்தார்.

அரசுதகவல் தீண்ணக்களத்தில் இடம்பெற்ற செய்தியாளர் மாநாட்டில் அவர் இவ்வாறு கூறினார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில்,

அரசுசெய்தியில் குழுமங்களும் வழங்கும் வாய்ப்பைப் போன்று அரசிற்கும் ஊடகங்களில் வாய்ப்பைக்கூடிக் கொடுமென்றால்.

பல்வேறு தடைகளுக்கு மத்தியிலும் தேசிய அரசு முன்னோக்கிப் பயணிக்கின்றது. சகலதுறை சார்ந்தவர்களும் தொழில் கொரவுத்தைப் பாதுகாத்துக் கொண்டு அச்சமின்றிக் கடமைகளை நிறைவேற்றக்கூடிய சூழல் உள்ளது. இது அரசின் நந்தசெயல்களால் கிடைத்த பலாபலன். முன்னைய அரசுகளின் ஊடக ஒடுக்கு முறைகளை நல்ல வாச்சி அரசு ஒருபோதும் அனுசரிக்க மாட்டாது. - என்றார். (ஐ)



## யானை தாக்கியதில் ஒருவர் உயிரிழப்பு

மட்டக்களப்பு, மே 12

மட்டக்களப்பு, வாகனேரிப் பகுதியில் யானை தாக்கியதில் குடும்பஸ்தர் ஒருவர் உயிரிழந்துள்ளார் என வாழைச்சேனைப் பொலிஸர் தெரிவித்தனர்.

நேற்றுமுன்தினம் வியாழக்கிழமை இடம்பெற்ற இந்தச் சம்பவத்தில் வாகனேரி சுற்றுலா விடுதி விதையைச் சேர்ந்த சிவலிங்கம் குமார் (33 வயது) என்ற பேர்களைகளின்துறையை உயிரிழந்துள்ளார்.

சம்பவத்தில் உயிரிழந்துள்ள தவர் நேற்றுமுன்தினம் வியாழக்கிழமை இரவு கால்நடைகளை பட்டியில் இட்டுவிட்டு. வாகனேரிக் குளத்தில் குளிக்கக்கூடிய போது அந்தப் பகுதியில் வைத்து யானை தாக்குதல் இலக்காகி உயிரிழந்துள்ளார்.

இவரின் உடல்பிரேத பரிசோதனைக்காக வாழைச் சேனை வைத்தியாலையில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

சம்பவம் தொடர்பில் வாழைச்சேனைப் பொலிஸர் மேலதிக் கிசாரணைகளை முன்னெடுத்துள்ளனர். (ஐ)

## வில்பத்து உண்மை நிலையை நேரில் சென்று கண்டறியுங்கள் பொன்சேகாவிடம் ரிஷாத் வேண்டுகோள்

கொழும்பு, மே 12

வில்பத்துக் காட்டை அழித்து மக்களைச் சுட்டிவிரோதமாகக் குடியேற்றுவதாக தன் மீதும், வடக்கு முஸ்லிம் மக்கள் மீதும் இனவாதி களின் போலிக் குற்றச்சாட்டுக்களுக்கும், பொய்பிரசாரத்துக்கும் முற்றுப்பள்ளி வைத்து இது தொடர்பிலான் உண்மைத் தன் வையை நடைமக்களுக்குத் தனிவெடுத்த வேண்டும் என வண்ணவில் ராசிகள் அமைச்சர் சுரத் பொன்சேகாவிடம் நாம் வேண்டுகோள் விடுப்பதாக அமைச்சர் ரிஷாத் பதியுதீன் தெரிவித்தார்.

பண்டாரநாயக்க சர்வதேச மாநாட்டு மண்பத்தில் நேற்று முன்தீனம் இடம்பெற்ற நிகழ் வொன்றில் கலந்துகொண்ட அமைச்சரிடம் ஊடகவியலாளர் ஒருவர் கேட்ட கேள்விக்குப் பதில் அளிக்கும்போதே அமைச்சர் ரிஷாத் பதியுதீன் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

வில்பத்துவில் ஒருங்கலை நிலமேனும் முஸ்லிம்களால் அபகரிக்கப்படவில்லை. இது அப்படமான பொய் ஆகும். இது தொடர்பில் உண்மை நிலையை கண்டறிய வேண்டும் என்றே நாம் நீண்டகாலமாக கோரிக்கையிடுத்து.

இந்த விடயத்தில் அந்த மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துப் பவன் என்ற வகையில், நானும் பூரண ஒத்துழைப்பை வழங்குவேன். - என்றார். (ஐ)

## மலையக ரயில் சேவை பாதிப்பு

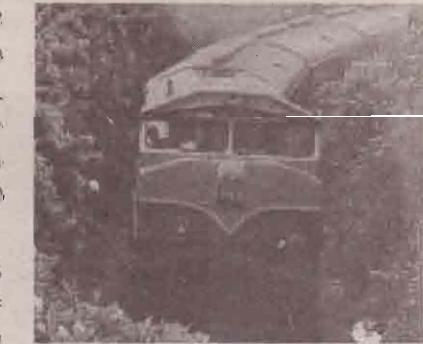
கொழும்பு, மே 12

மலையகரயில்மார்க்கத்தில் ரம்புக்கள் - பதுளை இடையிலான ரயில் சேவை நேற்று முன்தீனம் இரவு முதல் தடைப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிக்கப்படுகிறது.

கொழும்பு ரயில் நிலையத்தில் இருந்து பதுளை நோக்கிக் கொட்ட தபால் ரயிலும், பதுளையில் இருந்து கொழும்பு நோக்கி வந்த தபால் ரயிலும் நாவலப்பிடிடி ரயில் நிலையத்திலிருந்து சுமார் ஒரு கிலோமீற்றர்தாக தூதில்கூட்டுப் பகுதியில் நிறுத்தப்பட்டுள்ளது.

இதனால் சிறுவர்கள், பெரியோர்கள், கர்ப்பின்தித் தாய்மார்கள் உள்ளிடப்பட விரும்புகின்றனர்.

இதனால் சிறுவர்கள், பெரியோர்கள், கர்ப்பின்தித் தாய்மார்கள் உள்ளிடப்பட விரும்புகின்றனர். (ஐ)



குச் செல்ல முடியாமல் இரவு நேரத்தில் ரயிலினுள்ளே காத்திருந்ததாகப் பயணிகள் கவலை தெரிவித்தனர்.

உடனடியாகப் பயணிகளின் பாதுகாப்புக்குக்கு நாவலப்பிடிடி பொலிஸரார் கடமையில் ஈடுபடுத்தப் பட்டனர் எனப் பொலிஸ் நிலையத்திலிருந்து கார்களின் தாய்கள் வீடுகளுக்கு விடுதாரர். (ஐ)

## உள்ளார் தயாரிப்பு கார்களின் கண்காட்சி

யாழ்ப்பாணம், மே 12

உள்ளாரில் தயாரிக்கப்பட்ட நான்கு கார்களின் கண்காட்சி நாளை ஞாயிறு காலை 9 மணி. தொடக்கம் மூற்பகல் 11 மணி வரையாழ். பல்கலைக்கழகம் மைதானத்தில் நடைபெறும்.

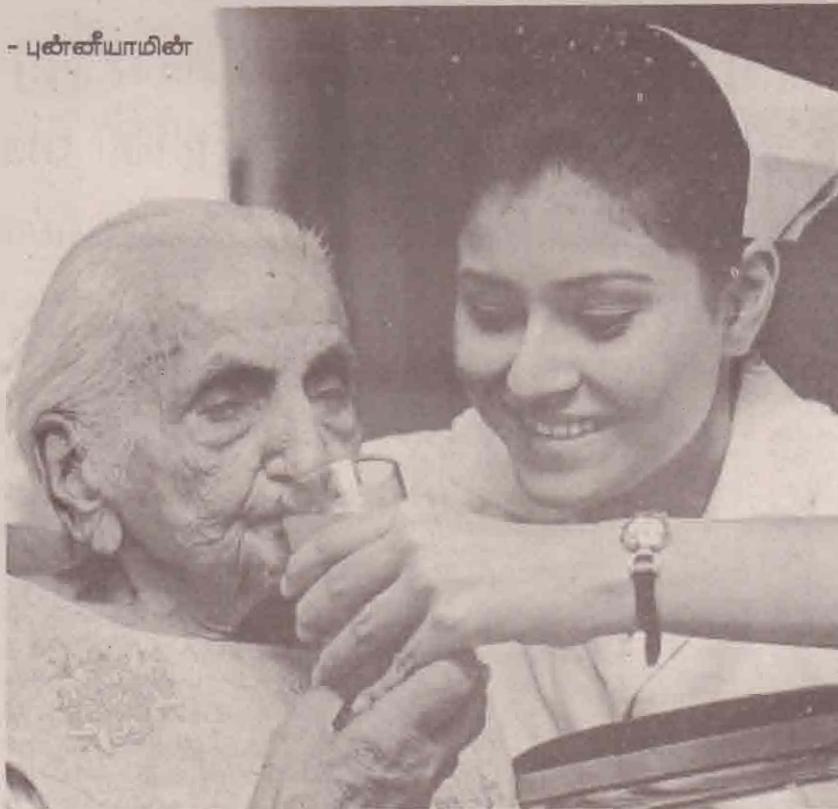
யாழ் பல்கலைக்கழகம் பௌதி கவியல்துறையின்

**୭** ଲକଣାଳି ରୀତିଯିଲି ଛବି  
ବୋରୁ ମେ 12 ଆସି ତିକିଟୁମ୍ ଚାରିତ୍ତେଜୁ ତାତିଯାର ତୀଣମାକକ  
କୋଣ୍ଟାଟାପପଟ୍ଟି ଵୁରୁକିଣିନ୍ତରୁ. ଶଶବିଲି  
ଯାରକଳି (ତୁତିକଳି) ଚଲୁକତିତିରିକୁ ଆସିଥିଲା  
ପଞ୍ଚକଳିପିପୁମ୍ ଅବରକଳିନ୍ ଚେଷ୍ଟାବୁଦ୍ଧିଯା  
କଂକଳୀଯମ୍ ଶିରପାକ ନିଜେଣବୁକର ତିଥି  
ତୀଣମ୍ ତୋରନ୍ତିବୁକେକପଟ୍ଟିଲୁଣାତୁ.

சர்வதேச செவிலியர் அமைப்பு  
 International Council of Nurses) இத்தீனத்தை 1965ஆம் ஆண்டிலி  
 ருந்து நினைவுக்கருகிறது. 1953இல் ஜக  
 கிய அமெரிக்காவின் அரசு சுகாதாரத்  
 திணைக்களத்தைச் சேர்ந்த அதிகாரியான டார்த்தி சுதர்லாண்ட் (Dorothy  
 Sutherland) என்பவர் இத்தீனத்தை  
 செவிலியர் தீனமாக அறிவிக்க வேண்டு  
 மன விடுத்த அழைப்பை அன்றைய  
 ஜனாதிபதி ஜஸ்ட் ஹோவர் நிராகரித்  
 துள்ளார். இருப்பினும் 1965ஆம் ஆண்  
 டிலிருந்து நாளீன தாதியியல் முறையை  
 உருவாக்கிய இங்கிலாந்தைச் சேர்ந்த  
 புளோரன்ஸ் நெட்டிங்கேல் அவர்களின்  
 பிறந்த நாளான மே 12 ஆம் நாளை  
 சிறப்பாக நினைவுக்கர முடிவு செய்யப்  
 பட்டது.

இங்கிலாந்தில் ஆண்டுதோறும் மே 12ஆம் நாளில் லண்டனில் உள்ள வெஸ்ட் மின்ஸ்டர் அபேயில் (Westminster Abbey) சம்பிரதாயடிரவமாக இந்நாள் கொண்டாடப்படுகிறது. இங்குள்ள செவிலியர் தூதிகள் மூலம் மாளி கையில் உள்ள விளக்கு ஏற்றப்பட்டு அங்கு வருகை தரும் செவிலியர்கள் ஒவ்வொருவராவும் கைமாறப்பட்டு பின்னர் அது அங்குள்ள உயர்பீத்தில் வைக்கப்படும்.

இது ஒரு செவிலியரில் இருந்து மற் றொருவருக்கு தமது அறிவைப் பரிமா றப்படுவதைக் குறிப்பதாகக் கருதப்படு கிறது. அதேநேரம், 1974 ஆம் ஆண்டிலிருந்து ஜக்கிய அமெரிக்காவிலும் கண்டாவிலும் மே 9 முதல் மே 15 வரை செவிலியர் வாரம் கொண்டாடப்படு



# தாநியர்களின் சேவை மகத்தான பணி

வும் உள்ளது. மறுபுறமாக 'தாதி யார்தினம்' என்று வரும்போது நன்ன தாதியியல் முறையை உருவாக்கிய இங்கிலாந்துத்தாதி யான புனோரண்ஸ் நெந்டிங்கேலை Florence Nightingale, மே 12, 1820 - இக்கூட 13, 1910) நினைவுக்கராமல் இருக்க முடியாது.

தாதித்தொழிலின் புனிதத்து  
வத்தை உணர்த்திய இவர் போரில்

எதிர்பார்ப்புகளை முறியடிப்பதற்கான அடையாளப்படுத்தலாகவும் கொள்ளப்படுகின்றது.

முன்னர் மதிப்புள்ள பணியாக  
கந்தப்படாத வேலையில்...

அக்காலத்தில் தாதீயர் சேவை ஒரு மதிப்புள்ளபணியாகக் கருதப்படவில்லை வறிய குழுமபங்களைச் சேர்ந்த பெண்களே இப்பணியில் ஈடுபட்டு வந்தனர் அக்காலத்தில் தாதீயர் சமையல் வேலையாள்களாகவும் உயர்குழுமபங்களில் வேலை செய்யவேண்டி இருந்தது. புளை

பிரத்தானியாவில் செலவச் செழிப்புமிக்க உயர்குடிக் குடும் பமான்றைச் சேர்ந்த இவர், இத்தாலி, புளோரன்ஸ் நகரில் பிறந்தார். இவர் பிறந்த இடத் தின் பெயரைத்தழுவி இவருக்குப் பெயரிடார்கள். இவரின் தந்தை வில்லியம் எவர்ட்னெட் டிஸ்கேல் (1789-1840), தாயார் பிரான்செஸ் நெட்டிஸ்கேல் முன்னர்ஸ்மிது (1794-1875). புளோரன்ஸின் தாய்வழிப் பாட்டனான் வில்லியம் சிமித் அடிமை முறை ஒழிப்புக்காக வாதாடியவராவார்.

'எம்ப்ளீ பார்க்' இது புளோ ரண்டின் நெட்டிழிங்கேவின் குடும்ப வசிப்பிடமாகும். சிறுவயதில் கணிதத்தில் தீற்மையுள்ள வராயிருந்த இவர் தனது தந்தையாரின் கற்பித்த வில் அப்பாத்தில்வல்லவரானார். குறிப்பாகத் புள்ளிவிவரவியலில் ஆர்வமுள்ளவராக இருந்த இவர், தனது ஆய் வறிக்கைகளில் புள்ளி விவரங்களை அதீகளவில் பயன்படுத்தினார்.

கிறது. “ஒரு மருத்துவமனையின் இன்றி யமையாத ஊழியர்கள் செவிலியர்கள்” என்பது எல்லோரும் ஒத்துக்கொள்ளும் ஒரு விஷயம். செவிலியர்களுடைக அரங் கில் அங்கீரிக்கப்படுகிறார்கள். இன்றைய மனித சமூகத்துக்கான தாதீமாரின் சேவையை இலகுவாக மதிப்பிட்டு விட முடியாது. சாதாரண வைத்திப் சேவை களிலிருந்து யுத்தகால வைத்திய சேவை கள் வரை ஒவ்வாரு கட்டத்திலும் இவர் களது சேவைகள் வியாபித்துக் காணப்படுகின்றன.

குசௌரன். புளோரன்ஸ் நைட்டிங்கேல் பக்குவமாகவும் அதேநேரம், பொறுப்புள்ள முறையிலும் மனித அசிர்க்கங்களைக் கூட. கவனத்திற் கொள்ளாமல் உணர்வோடு உரசி இவர்கள் ஆற்றும் சேவை மைச்சத்தக்கதே. இந்த அடிப்படையில் இவர்களின் சேவைகளை மனித சமூகம் நினைவுக்கர வேண்டியது சமூகத்தின் ஒரு கட்டாயக் கடமையாக ரது வாழ்நாள் முழுதும் நீடித்தது. பெற நோரின், எதிர்ப்புக்கும் மத்தியில், தாதீயர் சேவையில் ஈடுபடவேண்டும் என்னும் தனது முழிவை புளோரன்ஸ் 1845 ஆம் ஆண்டு அறிவித்தார். இதைய தேது தன் வாழ்நாளையே தாதீச் சேவையில் இவர் இவணத்துக் கொண்டமை இவரது உள் விருப்பையும், அவரது காலத்தைய பெண்ணுக்குரிய

அவர் பெற்றுக்கொண்டார்.

1846 ஆம் ஆண்டில் இவர் ஜேர்மனி சென்றார். அங்கு கெய்ச்ஸ்ஸுவார்த் மருத் துவமனையில் நோயாளிகளுக்குக் கூட வழங்கப்படும் கவனிப்புகளும், மருத்து வச சேவைகளும் இவ்வரை மிகவும் கவர்ந்தன.

1851 ஆம் தூண்டில் தொடர்ச்சியாக 4 மாதங்களாக ஜேர்மனியில் கையூசர்ஸ் வர்த் மருத்துவமனையில் இவர் தீவிரப் பயிற்சியைப் பெற்றார். தாதியர் சேலவையில் முழுமையாக தன்னை உடுப்புதே தீக் கொள்ளுத்திருத்து திரும்பாம் தடை செய்யும் எனக்கு திரிச்சார்ட்டுமாங்கடன் மில்ஸ்ஸ் எனும் அரசியல்வாதியுடனான தனது உறவை முறித்துக் கொண்டார். பின்னரில் சிறந்த அரசியல்வாதியும், போர்ச் செயலராகப் பணியாற்றியவு ருமான் சிட்னி ஹூர்பீர்ட் எனபவரை ரோமில் சந்தித்து அவர்பால் ஈர்க்கப்பட்டார்.

சிட்டி ஹெர்பேட் ஏற்கெனவே மணமானவர். ஸ்னிளும் இருவஞ்சும் வாழ்நாள் முழுதும் நெருப்பகிய நண்பர்களாகத் திகழ்ந்தனர். சிரிய்யாவில் நூட்டிங் கேல் ஆற்றிய பணிகளுக்கும், பொதுவாக அவரது துறையில் ஆற்றிய பணி சாருக்கும், ஹெர்பேட் வகுக்களிடமித்து கொடுத்த தமைடிடன் உக்கமும் கொடுத்து வந்தார். புலோரன்ஸாம் ஹெர்பேட்டின் அரசியல் பணிகளுக்கு ஆலோசனை வழாங்கி வந்தார் எனக் கூறப்படுகின்றது.

రంధ్యప పెరుళింగుమ, పిరాణసు - జుకు  
కియ ఇరాశసీయ అఱ్తనుమ ఉట్టోమాను పెర



சுப்படைக் கூட்டனிச்சுமினடையே 1854  
- 1856 ஆம் ஆண்டு நடந்த கிரிமியன்  
போரில் தனது மருத்துவப்பங்களிப்பின்  
மூலம் புனோரன்ஸ் நெடபார்ஸ் கேல் புகழ்  
பெற்றவரானார். இந்த யுத்தத் திண்போது  
வெளிச்சுகாதார விடயங்களில் இவர்  
கூடிய கரிசனை காட்டினார்.

இன்றைய தினம் கை விளக்கேந்திய காரினாக  
புளோரன்ஸ் நெட்டிங்கேலை  
நினைவுசூராமல் இருக்க முடியாது

மீதும் அக்கறை கொண்டிருந்தார். 1844  
ஆம் ஆண்டு டிசம்பரில், இலண்டன்  
விருந்த ஆதாவற்றோ விடுதியான்றில்  
வறியவர் ஒருவர் இறந்தது பெரும் பிரச  
சினையாக உருவெடுத்தது. இதனைத்  
தொடர்ந்து புளோரான்ஸ், ஆதாவற்றோ  
விடுதிகளில் மருத்துவ வசதிகளை மேம்ப  
படுத்த வேண்டும் என்பதற்காக முன்ன  
ணியில் நின்று வாதாடினார். அக்காலத்  
தீல் வறியோர் சட்டம் தொடர்பான சடை  
யின் தலைவராக இருந்த சார்ஸ்ஸ் வில்  
வியாஸ் என்பவரின் ஒத்துழைப்பையும்

மேலும், மருந்துத்தடிப்பாடுவும், களையுட்டமும் அதீக பணியுமே நோயாளிகளான வீரர்களின் திறப்புக்குக் காரணமென புளோரன்ஸ் நூட்டிங்கேஸ் கருதி னார். இந்தப் போர் அனுவாவம் அவரது பிற்கால வாழ்வில் சுகாதாரமான சூழலைப் பேணவின் முக்கியத்துவத்தை அவர் எடுத்துணரப்பட்டில் பெறும்பால்ஜை வகித்தது. பிரத்தானியாவில் கிருந்த ஹிரானுவ மற்றும் பொது மருத்துவமனைகளில் கவனிய்பையும், குழுமங்கள் மேம்படுத்த ஒவண்டுகளை, ருக்காம்பால்ஜைகள்

நெடுங்கலை வாழ்டி வந்தார்.  
மருத்துவ வசதிகளுக்கும், சுகநதாரா  
நுட்பங்களுக்கும் இடையிலான  
தொப்புகள் குறித்த மருத்துவமனை கண்  
பற்றிய குறிப்புக்கள் (Notes, on  
Hospitals), அக்காலத்தில் நூற்றியர்க  
ஞக்கான மிகச் சிறந்த பாடநூலாகக்  
கருதப்பட்ட தாதியர் பணி பற்றிய குறிப்  
புக்கள் (Notes on Nursing), உடல்  
நலத்தில் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் சிட  
யங்கள் (Notes on Matters Affect-  
ing the Health), பிரித்தானிய இரா  
ணுவத்தின் மருத்துவமனை நிர்வாக  
மும், செயல்திறனும் (Efficiency and  
Hospital Administration of the  
British Army) என்பதை எந்தெங்கிலும்  
கேல் எழுதிய புக்கு பெற்ற நூல்களுள்  
இல் (2) போன்ற புக்கள்



# மாகாண அமைச்சர் அதிகாரிகளை சாடுகின்றனர் பெற்றோர்கள் மாணவர்களின் கல்வி பாதிப்பு குறித்து கவலை

வடமாகாணத்தில் மாணவர்களின் கல்வி தொடர்ந்தும் பாதிக்கப்படுவதற்கு வடமாகாணக் கல்வி அமைச்சின் சரியான திடப்பில்கள் இன்மையைப்பிரதான காரணம் என பெற்றோர்கள் கவலை தெரிவிக்கின்றனர்.

வடமாகாணத்திலுள்ள பாடசாலைகளில் பணியற்றும் ஆசிரியர்கள், அதிபர்களை உரிய முறையையூப்பின்பற்றி இடமாற்றம் செய்யாது சிலரது விருப்புவறுப்புக்க விளைவிட்டிருக்கின்றனர் அதிப்படியில் செயற்பட்டு வருகின்றனர் என்றும் குற்றம் குற்றம் சாட்பபடுகின்றது.

வடமாகாணத்திலுள்ள பல பாடசாலைகளில் பணிபுரியும் அதிபர், ஆசிரியர் களுக்கு அவர்கள் குறித்து பாடசாலையில் சேவையாற்ற வேண்டிய காலப்பகுதியைக் கருத்திற்காள்ளாது அவர்களது விருப்பு வெறுப்புக்கஞ்சுகேற்ப இடமாற்றங்கள் வழங்கப்பட்டுவருகின்ற அதேவேளை சில பாடசாலைகளில் அதிபர், ஆசிரியர்கள் அப்பாடசாலைகளில் பணிபுரிய வேண்டிய காலப் பகுதியையும் தூண்டி இடமாற்றும் கள் ஏதுமாற்ற நிலையில் நீண்ட காலமாக பணிபுரிந்து வருகின்றார்கள்.

இப்பாற்ற காலத்தையும் தாண்டிகுறித்து பாடசாலைகளில் நீண்ட காலமாகச் சேவையில் இருக்கும் சில அதிபர்களும் சில ஆசிரியர்களும் அப்பாடசாலைகளில் விடிமுறை களையும் மீறி தாம் நினைத்தபடி தன் எளிச்சையாகச் செயற்பட்டு வருகின்றார்கள்.

இதனால் பல மாணவர்கள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். இப்படியான சம்பவங்கள் கிராமப்புறப் பாடசாலைகளில் இடம்பெற்று வருகின்றன. இதற்கு உயர்த்தாகிகள் ஆசிரியர்களுக்கு அதேவேளை செய்யும் வகுக்கும் போது பொதுமக்கள் கருத்துத் தொடர்ந்து வருகின்றார்கள்.

இப்படியானவர்கள் சிலர் மாணவர்களைக் கல்வியாட்தாக்கிக் காயப்படுத்துதல், உள்ளியல் நீதியாகப் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் வகையில் எல்லோர் முன்னிலையிலும் மாணவர்களின் குடும்பப் பின்னணி, வறுமைபேண்டிற்றைச் சுடிக்காட்டி இறி வாகப் பேசுதல், போன்ற சம்பவங்கள் பல கிராமப்புறப் பாடசாலைகளில் இடம்பெற்று வருகின்றன. இப்படியான சம்பவங்கள் ஊடகங்களில் சூடு வெளிவராது மூடி மறைக்கப்பட்டு வருகின்றன.

வடமாகாணத்தில் குறிப்பிட்ட பால பாடசாலைகளில் அதிபர்களுக்குரிய இடமாற்றங்கள் வழங்கப்பட வேண்டிய காலத்தைக் கடந்த நிலையிலும் அவர்களது மேல் மட்டக் கூல்வாக்குக் காரணமாக இடமாற்றங்கள் வழங்கப்படாத நிலை தொடர்ந்து கூல்வாக்குதான் இதனால் பெரிதும் பாதிக்கப்படுவர்கள் மாணவர்கள் தான்.

அதிபர்கள் சிலரின் நடவடிக்கைகள் காரணமாக பல மாணவர்கள் பாதிக்கப்பட்டு கல்வியைத் தொடரமுடியாது இடைவிலக்குச் சென்றுள்ளார்கள்.

தற்போதும் குறிப்பாக வன்னிப் பகுதி களிலுள்ள பாடசாலைகள் சிலவற்றில் இப்படியானவர்களால் அவமதிக்கப்பட்ட சில மாணவர்கள் பாடசாலைப் பக்கமே கூல்வமர்ட்டன் என்ற நிலையிலுள்ளார்கள். சில பாடசாலைகளில் சில அதிபர்கள் தமக்குப் பிரிக்காது மாணவர்களை வேறு பாடசாலைகளுக்குப் போகுமாறு வற்பு நிறுத்தியும் வருகின்றார்கள்.

இதற்குக்காரணமாக வடமாகாணக் கல்வி அமைச்சின் பக்கச்சார்பான சுயநலப் போக்கே எனக் குற்றம் சாட்பப்படுகின்றது. செய்யாத குற்றமாற்களுக்காக மாணவர்களைக் குற்றவாளிகளைக் கூட்டுத் தன்டனை வழங்குபவர்களை, மாணவர்களை உடல், உள்ளியாகப் பாதிப்படையவைப்பவர்களை வடமாகாணக் கல்வி அமைச்ச பாதுகாத்துவருகின்றதா? என பாதிக்கப்பட மாணவர்களின் பெற்றோர்களால் கேள்வி எழுப்பப்படுகின்றது.

- சின்னராசா சிவந்தன்



## பொருத்தமானவர்கள் யார்?

**த**ந்போது பேச பொருளாக இருப்பது முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல் நிகழ வகுக்கு யார் தலைமை தாங்குவது என்றே இதில் பல்வேறு வாதப்பிரதிவாதங்களை யும் தங்கள் பக்க நியாயங்களையும் முன்வக்கின்றார்கள்.

தொப்பந்து ஊடகங்களுக்குக் கருத்துத் தொகீ வித்து வரும் வடக்கின் முதலமைச்சர் சி.வி.விக் னேஸ்வரன் அவர்களின் அறிக்கை வேதனை யையும் கவலையையும் ஏற்படுத்தியுள்ளது.

ஒரு நாட்டின் அல்லது ஒர் ஜினத்தின் அல்லது ஒரு சமூகத்தின் மனிதன் என்ற வரையறைக்குள் நேர்த்தியாக விவேகமாகச் செயற்படக் கவுயவர்கள் இல்லார்கள். அவர்களின் கரங்களில் அதிக பொறுப்புக்களை ஒப்படைக்கின்ற நாடு மிக வேக மாக முன்னேற்றமடையும் என்பது பல்வேறு துறை சார்ந்த அறிஞர்களின் கருத்தாகும்.

தமிழில் விடுதலைப் போராட்ட வரலாற்றில்

யாழிப்பாளம் பல்கலைக்கழகத்தின் மாணவர்கள் விடுதலைப்புவிகளின் அமைப்பில் மாத்தீர மின்றி ஏனைய இயக்கங்களிலும் முன்னணிப் போராளிகளாக இருந்து அவர்கள் புரிந்து தியாகங்களை எந்த ஒரு தமிழ் மகனும் மறந்து விட மாட்டார்கள்.

வடக்கு மாகாண அரசின் முதல் வர் முள்ளிவாய்க்கால் காணி எனது ஆளுமைக்கு உட்பட்ட பிரதேச சமைக்குரியது. ஆதலால் அங்கு நடக்கும் நிகழவு களுக்குத் தானே தலைமை தாங்குவேன் என்ற தொனியில் அறிக்கைவிடுவது ஆரோக்கிய மாணதலை. அப்படியானவர்கள் இராணுவம் கையடக்கி வைத்திருக்கும் காணிகளும் உங்கள் ஆளுமைக்கு உட்பட்டவை தானே. அதற்கான உரிமையைக் கோரி விமோசனம் கிடைத்தால் வீதி வீதியாகப் போராடும் மக்கள் நிம்மதியாக வாழ்வார்களே.

சமூத்துமிழர்களின் பிரச் சினையை உலகரியச் செப்தெர்தூவிற்கொண்டபூர்த்த யாழிப்பாளப் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் இராணுவத்தை பிடிக்கு மத்தியினும் எழுசிஸிமூல பொங்குதமிழ்நிகழ்வை நுத்திட வைக்கிற தமிழனின் ஒருமித்த குரலாகத் தீகழ்ந்தார்களே அதனை மறக்க முடியுமா?

எத்தனை மாதங்களாக முள்ளிவாய்க்காலில் எத்தனை பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் சிரமதானப் பணிகளின் உடோப்பு நினைவுத்துப்பாதி அமைக்கும் பணியும் கைவைப்பாதி போன்து மனவருத்தத்திற்குரியது.

உயிர் நீத்த தமிழ் மக்களுக்கும் விடுதலையில் ஆகுதியாசிய வீரமறவர்களுக்கு அஞ்சலி செலுத்துகின்ற நிகழ்வில் எந்த அரசியல்வாதிகளும் தலையிடாது உணர்வடிவுரவமாகச் செயலாற்ற பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் தலை மையே மிகச் சிறப்பானதாகும்.

இரா. எழுசியன்  
பழைய மாணவன்  
யாழிப்பாளக்கழகம்

## தாதியர்களின் சேவை...



(ப) ஆம் பக்கத் தொப்பிசி..)

போரிலிருந்து நாடு திரும்பிய புளோரன்ஸ் நெந்திடங்கேல் சாதனைப் பெண்மனியாக வரவேற்கப்பட்டார்.

விக்டோரியா அரசிக்கு அடுத்துப்படியாக மிகவும் அறியப்பட்ட பெண்ணாக பி.பி.வி.யினால் இனங்காட்டப்பட்டார்.

தாதியர் சேவையை நிறுவி அதை முன்னேற்றும் பணியிலேயே அவர் தனது வாழ்நாளைக் கழித்தார். மருத்துவமனைத் திட்டமிடலிலும் இவரது கருத்துக்கள் முன்னோடிகளாக இருந்ததுடன் இங்கிலாந்தின் பிற பகுதிகளிலும் ஏனையொடுகளிலும் அவை முன்னெடுத்துவுட்டு நினைவையும் இருந்து வரும் பிரைப்புக்கால் சேவையை நிறுவினால் சார்மர்க்காடு தேவாலையை ஜிளூகட்டில் அடக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளது. ஜெந்புஷ்கேல் தாதியர் பயிற்சிக்கூடத்தின் சேவை ஜின்றும் தொடர்ந்து.

அருங்காட்டியகம் பூர்த்து நீராய்சித்து.

1895 ஆம் ஆண்டளவிலிருந்து படுத்த படுக்கையான் ஒக்ஸ் 13, 1910 இல் இவர் திறந்த போது வெஸ்பியில்ஸ்ப் அபேபில் புதைக்க அரசு முன்வந்தது. ஆணால் அவரது உறவினர்களால் அது மருக்கப்பட்டது. புளோரன்ஸ் நெந்திடங்கேலின் உடல் சள்ட வெலோவிலூள்ள புதைக்காடு தேவாலையை ஜிளூகட்டில் அடக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளது. ஜெந்புஷ்கேல் தாதியர் பயிற்சிக்கூடத்தின் சேவை ஜின்றும் தொடர்ந்து.

புளோரன்ஸ் நெந்திடங்கேல் அருங்காட்டியகம் ஒன்று லண்டனிலும் இன்னுமொன்று இவரது வீட்டான சிலைய்க் கூல்வளியிலும் உள்ளன. ரோமில் உள்ள அகஸ்டோனோ ஜெமிலலில்



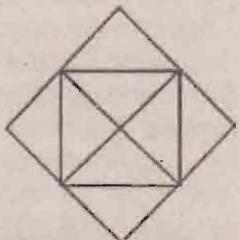
## கல்விக் கதீர் வொரியீஸ்

புலமைப்பரிசில் மாதிரி வினாத்தாள்

பகுதி - I

32

32) இவ்வகுவிலுள்ள முக்கோணங்கள் எவ்வளவு?



1. 8

2. 10

3. 12

33) 200 லிட் திரும்புவியில்  $\frac{1}{4}$  லிட் 5 மூட்டுக் போல விடுவதும் என் யாது?

1. 25

2. 30

3. 35

34) அவிஸ் நாட்காலிக் கோலைகளில், A ஆவூர் பிரிஞ்சு என்ன உறவுகள்?

1. பேரன்

2. பாட்டன்

3. மகன்

- ஒரு கவிதையில் நாவ்வுவரின் மாற்றிமாற்றி ஏழுப்பட்டுள்ளது. அவற்றின் சரியான ஒழுங்க முறையால்?

35) A) வீட்டில் என்னிடம் இருக்கிறது

B) நீந்தம் நீந்தம் துதன் முன்னால்

C) மெத்தப் பெரியகள்ளாடு

D) நின்றே அழக பார்த்துவேன்

1. C, B, A, D

2. C, A, B, D

3. D, C, A, B

### வினாத்தாள் 30 கிற்கான விடைகள் பகுதி I

- |      |       |       |       |       |
|------|-------|-------|-------|-------|
| 1) 3 | 9) 3  | 17) 2 | 25) 2 | 33) 2 |
| 2) 2 | 10) 3 | 18) 2 | 26) 1 | 34) 3 |
| 3) 1 | 11) 1 | 19) 2 | 27) 1 | 35) 2 |
| 4) 1 | 12) 3 | 20) 3 | 28) 1 | 36) 3 |
| 5) 1 | 13) 3 | 21) 5 | 29) 2 | 37) 3 |
| 6) 1 | 14) 2 | 22) 1 | 30) 3 | 38) 2 |
| 7) 3 | 15) 1 | 23) 1 | 31) 2 | 39) 1 |
| 8) 1 | 16) 2 | 24) 2 | 32) 1 | 40) 1 |

### வினாத்தாள் 30 கிற்கான விடைகள் பகுதி II

- |      |                       |                                          |
|------|-----------------------|------------------------------------------|
| I.   | பொருமை                | 17. இரண்டாயிரத்து ஜநாற்று அறுபத்துநான்கு |
| II.  | குரங்கு, பூணை         | 18. □                                    |
| III. | குட்டி                | 19. 20 நாட்கள்                           |
| IV.  | மரங்கள்               | 20. 54 cm                                |
| V.   | சென்று                | 21. 22.00                                |
| VI.  | 1. கவலை               | 22. 8                                    |
|      | 2. நன்று              | 23. 58                                   |
| 2.   | I. குரங்கு இருக்கும்  | 24. 56                                   |
|      | II. கொண்டு அணைத்து    | 25. 260.00                               |
| 3.   | I. ஆறுப்போடல்         | 26. 350 ml                               |
|      | II. நட்டாற்றில் விடல் | 27. 120                                  |
| 4.   | I. வியர்த்தது         | 28. 25                                   |
|      | II. கோட்டி            |                                          |
| 5.   |                       |                                          |

6. மலைகளிலிருந்து அருவிகள் கொட்டின

29. 574.00

7. I. பேத்தை

30. 60.00

II. குஞ்சு

31. 1

8. I. இயற்பெயர்

32. 1

II. தசாப்தம்

33. 4

9. I. நாங்கள் ஒருபடம் வரைவோம்

34. 4

II. உங்கள் கைகளைக் கழுவங்கள்.

35. 3

10. I. Please get out

36. 4

II. Clap your hands

37. 2

11. உங்களுடைய தந்தையின் பெயர் என்ன?

38. 2

12. I. புறாவை சமாதானப் பறவை என்றும் கவருவார்கள்

39. 3

II. தினமும் வீட்டில் சுத்தம் பேண வேண்டும்

40. 1

13. I. பறந்தன

41. 3

II. வருசின்றன

42. 3

14. 3

43. 3

15. அதிகமாக சேமித்தல்

44. 4

16. பொருத்தமான வாக்கியம்

45. 1

46. 4

47. 4

48. 1

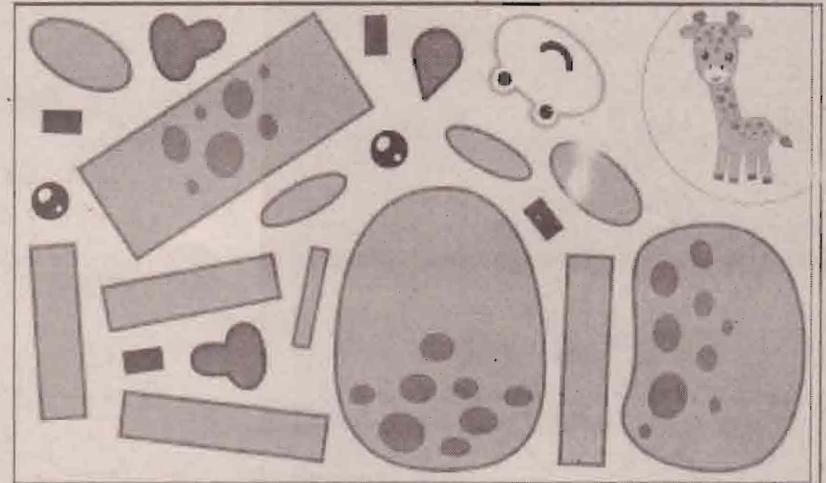
49. 2

50. 1



சிறுவர் கல்வி

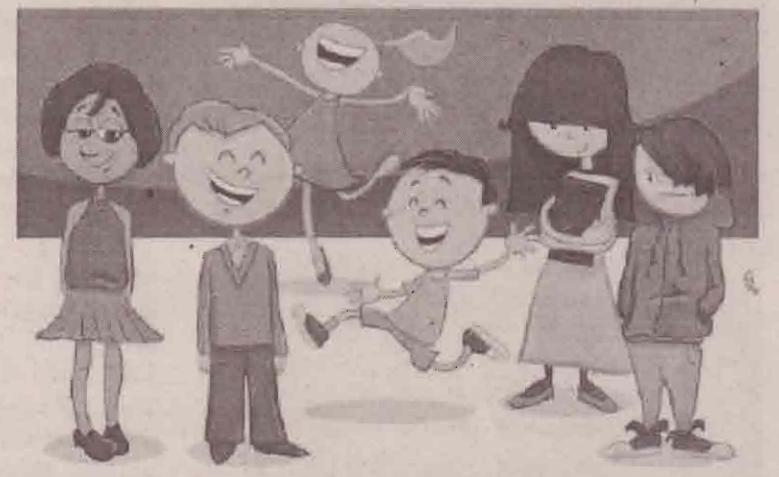
கத்தரிக்கோலால் படங்களை வெட்டி சரியாக இணைத்துக் கொள்ளுங்கள்



### நிறம் தீட்டலாம் வாங்க



### 06 வித்தியாசம் கண்டுபிடியுங்கள்



ஆபி, ஆஸ்தையோ!

காலைக்கதீர் கண்டுபிடிக்கும் பிரிவு  
30, கல்லூரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

# முன்னாள் போராளிகளின் கடன்களை அரசு உடன் வாத்துச் செய்ய வேண்டும்

கொழும்பு, மே 12

புனர்வாழ்வு அளிக்கப்பட்ட முன்னாள் போராளிகளுக்குப் புனர்வாழ்வு அதிகார சபையினால் வழங்கப்பட்டதாக கூறப்படும் கடனை இரத்துச் செய்வதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட வேண்டுமென, ஈழமக்கள் ஜினநாயகக் கட்சியின்செயலாளர் நாயகம் ட்ரெஸ் தேவா னந்தா தெரிவித்துள்ளார்.

நாடாளுமன்றத்தில் நேற்று வெள்ளிக்கீழமை நடைபெற்ற கேள்வி நேரத்தில் கருத்து தெரிவிக்கும்போதே அவர் இதனை தெரிவித்தார். அவர் தொடர்ந்து கூறுகையில்,

யத்துமுழுவின்பின்னார், புனர்வாழ்வு அளிக்கப்பட்ட முன்னாள் போராளிகளுக்குப் புனர்வாழ்வு அதிகார சபையினால் ஒருவருக்கு கூடும் செய்யும் செலவு என்றே தெரிவிக்கின்றனர்.



நாடாளுமன்றில் டக்ளஸ் எம்.பி. கோரிக்கை

சுமார் 2 இலட்சத்து 50 ஆயிரம் ரூபா வீதம் நிதி வழங்கப்பட்டதாகவும், மேற்படி நிதி மானிய அடிப்படையில் வழங்கப்பட்டதாகவும் கூறப்படுகின்றது.

இந்த நிதி புனர்வாழ்விலிருந்து செயற்பாடுகளில் சடுபடிருந்த இராணுவத்தினரால், மாவட்ட செயலகங்களில் வைத்து கடந்த 2013 ஆம் ஆண்டு பெற்றவரி மாதம் 21 ஆம் திகதி வழங்கப்பட்டது. இதன்போது இந்த நிதி

செயற்பாடுகளில் சடுபடிருந்த இராணுவத்தினரால், மாவட்ட செயலகங்களில் வைத்து கடந்த 2013 ஆம் ஆண்டு பெற்றவரி மாதம் 21 ஆம் திகதி வழங்கப்பட்டது. இதன்போது இந்த நிதி

வங்கீக் கடன் எனத் தங்களுக்கு அறிவுறுத்தப்படவில்லை எனப் புனர்வாழ்வு அளிக்கப்பட்ட முன்னாள் இயக்க உறுப்பினர்கள் தெரிவித்துள்ளனர்.

இந்திலையில் மேற்படி நிதியை தவணை முறையில் செலுத்தத் தவறியமைக்காக, தூஷங்கை சேமிப்பு வங்கியின் அறிவுறுத்தலுக்கு அமைவாக சட்டத்துறணி ஒருவரால் கடந்த ஐநாள் 11 ஆம் திகதி தமக்கு கடிதம் ஒன்று அனுப்பப்பட்டது. அந்தக் கடிதத்தின் பிரகாரம் 14 நாள்களுக்குள் முழுத் தொகையையும் செலுத்துவதற்குரிய மார்க்கங்கள் தீவிடலை என்றே தெரிவிக்கின்றனர்.

கவும் புனர்வாழ்வு அளிக்கப்பட்ட முன்னாள் இயக்க உறுப்பினர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

இதன்படி மேற்படி நிதியை வங்கீக் கடன் என்கின்ற அறிவுறுத்தல்கள் இன்றியே, ஓர் அரசியல் ஏற்பாடாக அப்போது வழங்கப்பட்டதாக கருதுகின்ற மேற்படி முன்னாள் இயக்க உறுப்பினர்கள், தற்போது வேலைவாய்ப்புகள் இன்றி, பொருளாதார ரீதியில் யிகவும் பின்தங்கியிருக்கின்ற நிலையில், தங்களால் மேற்படி நிதியை செலுத்துவதற்குரிய மார்க்கங்கள் தீவிடலை என்றே தெரிவிக்கின்றனர்.

எனவே, இவர்களது நிலை மையை கருத்திற்கொண்டு உரியநடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். -என்றார். (ஜ)

## புதுக்குழியிருப்பு வரைகர் சங்கம் வடக்கு முதல்வருடன் சந்திப்பு

மூல்லைத்தீவு, மே 12

புதுக்குழியிருப்பு பிரதேச வணிகர் சங்கம் வடக்கு மாகாண முதலமைச்சர் க.வி.விக்னேஸ்வரனைச் சந்தித்து உதவி கோரியின்றனது.

புதுக்குழியிருப்பு வணிகர் சங்கத்தின் தலைவர் ச.ச.செல்வச்சுந்திரன், செயலாளர் கி.கோல்டைன், பொருளாளர் ச.ச.சுக்குமார் ஆகியோர் கடந்த 9 ஆம் திகதி வடக்கு மாகாண முதலமைச்சரை அவரது அலுவலகத்தில் சந்தித்தனர்.

புதுக்குழியிருப்பு வணிகர் கழகத்துக்காகப் பிரதேச செயலாளரினால் ஒட்டுக்கொள்வீதியில் 30 பேர்க்காணி கொடுக்கப்பட்டது. அந்தக் காணியில் காரியாலயம், மலைக்கூடம் கடைத்தொகுதி, பொது மண்டபம் அமைப்பதற்கான தீர்மானம் கடந்த பொதுக்கூட்டத்தில் எடுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தக் கட்டப்பங்களைக் கட்டுவதற்கு



நிதி ஒதுக்கீடு செய்து தருமாறு முதலமைச்சரிடம் வணிகர் சங்கம் கோரிக்கை விடுத்துள்ளது.

இதற்கான நிதியைப் பெற்றுத் தருவதாக முதலமைச்சர் உறுதியளித்தார் என்று புதுக்குழியிருப்புவணிகர் சங்கத் தலைவர் ச.ச.செல்வச்சுந்திரன் கூறினார். (ஜ)

## உள்ளநாட்சிச் சபைகளுக்குத் தெரிவான உறுப்பினர்களுக்கு பயிற்சிக் கருத்தமர்வு



யாழ்ப்பாரனம், மே 12

இலங்கை உள்ளார் ஆளுகை நிறுவகம் - SLAP, ஜக்கியநாடுகள் அபிவிருத்தித் திட்டம்-ய.என்.டி.பி. ஆகியவற்றின் அனுஶாஸனபாடன், வடக்கு மாகாண உள்ளநாட்சிச் செயலாளர்த்தினால்வக்கில்உள்ள உள்ளநாட்சி மன்றங்களுக்கு புதி தாகத் தெரிவு தெரிவு செய்யப்பட்ட உறுப்பினர்களுக்கான பயிற்சிக் கருத்தமர்வுத் தொடரின் முதலவுது. கருத்தற்ற நேற்றுக் காலை யாழ்ப்பாரனம் சீர்ன் கிறாஸ் விடுதி யில் வடக்கு மாகாண உள்ளநாட்சி ஆகணையாளர் பற்றிக் கூறுக்கூட்டுத் தலைமையில் இடப்பெற்றது.



சரின் அமைச்சர் செயலாளர் தொக்கக் குக்குத்துறையை வழங்கினார். தொடர்ந்து உள்ளநாட்சி மன்றங்களுக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்ட உள்ளநாட்சி மன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

தொடர்ந்து உள்ளநாட்சி மன்றங்களுக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்ட உள்ளநாட்சி மன்றங்களுக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்ட உள்ளநாட்சி மன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர். கூறும் 14 ஆம் திகதி தீங்கட்சியிலமையாற்பாளர் கிரீன் கிறாஸ் விடுதி யிலும், வவனியா, மன்னார் மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த உள்ளநாட்சி மன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

நேற்றைய நிகழ்வில் யாழ் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த யாழ், மாநகர சபை, நகர சபைகள் மற்றும் உள்ளநாட்சிச் செயலாளர்த்தினால்வக்கில்உள்ள உள்ளநாட்சி மன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

நேற்றைய நிகழ்வில் யாழ், மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த யாழ், மாநகர சபை, நகர சபைகள் மற்றும் உள்ளநாட்சிச் செயலாளர்த்தினால்வக்கில்உள்ள உள்ளநாட்சி மன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

இதேவேளை - கிளிநாச்சி, மூல்லைத்தீவுமாவட்டங்களைச் சேர்ந்த உள்ளநாட்சி, மன்றங்களுக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்ட உள்ளநாட்சி மன்ற உறுப்பினர்களுக்கான கருத்தமர்வு எதிர்வரும் 14 ஆம் திகதி தீங்கட்சியிலமையாற்பாளர் கிரீன் கிறாஸ் விடுதி யிலும், வவனியா, மன்னார் மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த உள்ளநாட்சி மன்றங்களுக்குத்தெரிவு செய்யப்பட்ட உள்ளநாட்சி மன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர். கூறும் தீங்கட்சியிலும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. தீங்கட்சி மன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

## மரக் கூடுதேநாபளத்தின் புதிய தலைவராக சாந்து

கொழும்பு, மே 12

அரசு மரக்கூடுதேநாபளத்தின் புதிய தலைவராக முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சாந்தபண்பார நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

அவர் தனது நியமனக் கடிதத்தை ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சீரிசேனிவிடம் இருந்து நேற்று மத்தீயம் பெற்றுக்கொள்ளார்.

கடந்த 4 ஆம் திகதி அரசு மரக்கூடுதேநாபளத்தை பண்தின் புதிய தலைவராக நியமிக்கப்பட்ட அனுருத்த பொல்கம் பலவின் நியமனம் ரத்துக்கூப்புப்பட்டதாக நேற்று முன்தினம் அறிவிக்கப்பட்டது.

இதற்கு முன்னர் மரக் கூடுதேநாபளத்தின் தலைவராக செயற்பட்ட பீ.தீஸா நாயக்க இலஞ்ச உறுப்பு குற்றங்களுக்குத் தீர்மானம் உறுப்புப்பட்ட பின்னாலே அந்த வெற்றித்திற்கு அனுருத்த பொல்கம் பலவின் நியமனம் ரத்துக்கூப்புப்பட்டதாக நேற்று முன்தினம் அறிவிக்கப்பட்டது. (ஜ)

## கிழவுக்குளம் பகுதியில் யாகுனாக்கள் அடிடகாசம்

மூல்லைத்தீவு, மே 12

முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் உபருக்கூட்டுப்பாளர் செயலக பிரிவுக்குப்பட்ட சிழுவன்துள்ளம் கீராமத்தில் காட்டுயானங்களின் தீட்காசம் அதீகரித்துள்ளதாக மக்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

# வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ப்ரம்ப் - கிம் சந்திப்பு சிங்கப்பூரில் ஜூன் 12 இல்

வொழிங்டன், மே 12

அமெரிக்க அந்திப் பொனால்ட் ப்ரம்ப் மற்றும் வடகொரியத் தலைவர் கிம் ஜோங்-உ ஸ்ருதலமுறையாக சந்திக்கும் வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த உச்சி மாநாடு சிங்கப்பூரில் ஜூன் 12 ஆம் திங்கத் தடக்கும் என்று அமெரிக்க அந்திப் பொனால்ட் ப்ரம்ப் அறிவித்துள்ளார்.

சில மாதங்கள் முன்பு வரை கடுமை யான சொர்போரில் ஈடுபட்டுவந்து இரண்டு நாடுகளின் தலைவர்களும், அதேதேதேதே எதிர்பாராத விதமாக நடந்த நேர்மறையான நிகழ்வுகள் மற்றும் ராஜீய முயற்சிகளின் விளைவாகத் தற்போது பேச்சு வரை வந்துள்ளார்கள்.

கபந்த மார்ச் 9ஆம் திங்கத் துவக்கும் முறையாக கிம் விடுத்த நேராடிப் பேச்சுக்கான அழைப்பை ஏற்று உலகை அதிர்வைத் தார் ப்ரம்ப்.

சமீபவாரங்களில் இரண்டாவது முறையாக அமெரிக்க வெளியூறுவுச் செயலாளர்கள் பாம்பியோ புதன்திமை வடகொரியா சென்று தீரும்பினார். அவரது பயணத்தின்போது வடகொரியாவின் சிறையில் இருந்த மூன்று அமெரிக்கக் குழிக்களை அந்நாடு நல்லவென்னை நடவடிக்கையாக விடுவித்தது.

அவர்கள் உடனடியாக அமெரிக்கா திரும்பினார். அப்போது இனிட்டர் மூலம் கருத்துத் தெரிவித்த ப்ரம்ப், கிம்- பாம்பியோ இடையே நடந்த சந்திப்பு நல்ல விதமாக இருந்தது எனவும், உச்சி மாநாடு கூக்கான திகியும், கூடிமுறை செய்யப்பட்டிருக்கின்றன எனவும் தெரிவித்தார்.

இந்திலையில் அதேத் நாளே ப்ரம்ப் கிம் சந்திப்புக்கான திகியும், திடமும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளன. வடகொரியாவில் இருந்து விடுவிக்கப்பட்ட அந்த மூன்று பேரும் அமெரிக்கா வந்ததெந்த சில மணி நேரங்களில் இந்தத் திங்கத் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தென்கொரியாவுக்கும் வடகொரியா வுக்கும் இடையில் நிலவி வந்த பதற்றம் அடிப்படையான சிக்கலாக இருந்த நிலையில், வடகொரியா - தென்கொரியா உறவில் புதற்றம் தணியித் தொடங்கியது. பகைமை பாராட்டிவந்த இரண்டு கோதர நாடுகளும் கூட்டாக ஒரே கொடியின் கீழ் குளிர்கால ஒலிமிகிகில் பங்கேற்றன. கிம் ஜோங்-உ ண்ணனின் சகோதரி தென்கொரியா சென்று வந்தார். அமெரிக்கா சென்ற தென்கொரிய அதிகாரிகள் முதலில் கிம் விடுத்த நேராடிப் பேச்சுக்கான அழைப்பை ப்ரம்ப் ஏற்றுக்கொண்ட மையை உறுதி செய்தனர் பிறகு இதை உறுதி செய்து பூர்ப்பு செய்தார்.

அப்பி, சிங்கப்பூர் இடையே நெருக்கமான நடப்பு அமெரிக்காவுக்கும்

இடையே நெருக்கமான நடப்பு இருக்கிறது. அதேநேரம் சிங்கப்பூர்-வடகொரியா இரு நாடுகளுக்கும் இடையில் தூதரக உறவுகள் உள்ளன. ஆனால், வடகொரியா அதேதேதேதே நடத்திய அனு ஆயுத மற்றும் ஏவுகளைச் சோதனைகளைத் தொடர்ந்து சர்வதேசத் தடைகள் கடுமையானின், வடகொரியாவுடனான எல்லா வர்த்தக உறவுகளையும் சிங்கப்பூர் துண்டித்துக்கொண்டது.

உயர்மட்ட ராஜீய நிகழ்வுகளை நடத்துவதற்கு சிங்கப்பூர் அவ்வப்போது தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறது. 2015 ஆம் ஆண்டு, சீனா மற்றும் தைவான் நாடுகளின் தலைவர்கள் 60 ஆண்டுகளில் முதல் முறையாகச் சந்தித்துப் பேசிய நிகழ்வு சிங்கப்பூரில்தான் நடந்தது.

இந்தச் சந்திப்பை நடத்துவதற்குப் பரிசீலிக்கப்பட்ட பிற இடங்களில் மங்கோலியா, இரண்டு கொரிய நாடுகளுக்கும் இடையிலான ராணுவ நிக்கம் செய்யப்பட்ட பகுதி ஆகியவையும் அடங்கும்.

பேச்சுகளின் முக்கிய அம்சமாக வடகொரியா தம் வசம் உள்ள அனு ஆயுதங்களைக் கைவிடவேண்டும் என்று அமைக்கா கோரும்.

வடகொரியா எதை எதிர்பார்க்கும், எதைக் கைவிட முன்வரும் என்பது குறித்து அதிகாரபூர்வமாக எதுவும் தெரியவில்லை. ஆனால், தமது நாட்டின் மீதான பொருளாதாரத் தடைகளை அகற்றக் கோருவது மற்றும் கொரிய தீவிரப்பதில் உள்ள 30,000 அமெரிக்கத் துருப்புகள் விடயம் ஆகியவையே வடகொரியா பேச்சுநடத்தவிரும்பும் பொருள்களாக இருக்கும்.

சாவுதேசத் தடைகளைமீறி 2006 முதல் வடகொரியா 6 அனு ஆயுதச் சோதனைகளை நடத்தியின்னாது. இதனால் அது பொருளாதாரத் தடைகளையும், கண்டனங்களையும் எதிர்கொண்டபோதும் தனது நாட்டுப் பாதுகாப்புக்கு அனு ஆயுதங்கள் தேவை என்ற கருத்தை அது வலியுறுத்தி வர்த்துள்ளது.

இந்த அனு ஆயுதத் தீட்டங்களை முழுவதும் வடகொரியா விடுவிடவேண்டும் என்பதே அமெரிக்காவின் எதிர்பார்ப்பு. இவ்வளவு கடின முயற்சிகள் மூலம் அடைந்த அனு ஆயுதத் தீட்டத்தை அவ்வளவு எளிதாக வடகொரியா விடுகூடுகொடுக்கான நீரில் அடித்துச் செல்லப் பட்டன.

ஆனால், இந்தச் சந்திப்புக்கு முன் நூதாக எல்லா அனு ஆயுதச் சோதனைகளை யும், பேலிஸ்டிக் ஏவுகளைப் பரிசோதனைகளையும் நிறுத்தி வைப்பதாக வடகொரியத் தலைவர் கிம் ஜோங்-உ ண் அறிவித்துள்ளார். ஓர் அனு ஆயுதச் சோதனை சாலையையும் மூடப் போவதாக அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

# சுறைக்கட்டு உடைந்து அனர்த்தம் கென்யாவில் நூறு பேர் வரை சாவு



நெரோபி, மே 12

சிழக்கு ஆயிரிக்க நாடான கென்யாவில் உள்ள நாகரு கவண்டியில் படேல் என்ற அணைக்கட்டு கடுமை வெள்ளப்பெருக்கால் உடைந்தால் பேரவில் ஏற்பட்டு, இதில் சிக்கி 44 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர்.

மேலும் 60 பேர் வரைக் காணாமற் போய்னர். 500 குடும்பங்கள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளன எனக் கென்யா செஞ்சிலுவை சங்கத்தால் மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

இந்த அணைக்கட்டின் மதுகுகள் உடைந்துமூலம், அமையைல் இருந்த தண்ணீர் வெள்ளமாகப் பாய்ந்தது.

தண்ணீர் கறையோரம் இருந்த வீடுகளையும் அடித்துச் சென்றது. நூற்றுக் கணக்கான வீடுகள் நீரில் அடித்துச் செல்லப் பட்டன.

விரைந்து வந்த மீட்புப்படையினர் மற்றும் செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தினர், மீட்புப்பணியை மேற்கொண்டனர். இதில்

ஏராளமானோர் இறந்தனர் என அங்குப்பட்டது. இந்தச் சம்பவத்தால் தரபோது 44 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர் எனச் செய்திகள் வெளியாகியுள்ளன 40 பேர் காணாமற் போய்னர் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளிலிருந்து மக்கள் வெளியேற்றப்பட்டுள்ளனர்.

மேலும், பலர் நீரில் ஆடித்துச் செல்லப்பட்டு இருக்கலாம் என அங்குப்பட்டுள்ளது.

தூப்பந்துமீட்புப்பணிகளானடையெற்ற வருகின்றன. அணைகளில் இருந்த தண்ணீர் வெளியேற்றுவதற்காக நீர் வழிகள் தீரக்கப்பட்டுள்ளன. அந்த அணைக்கு ஆருகே ஒரு கிராமம் முழுவதும் காலி செய்யப்பட்டுள்ளது.

மேலும் அணையால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள், பெரும்பாலும் தொழிலாளர்கள் மற்றும் சிறிய அளவிலான வீராமத்துக்கும் பெரும்பான்மை மக்கள், அங்குள்ள ஒரு பெரிய பண்ணையில் தோட்டச்கலை, கோப்பி, தேயிலை சார்ந்த பணியில் ஈடுபட்டு வந்தனர்.

# லொறி - வான் மோசமான விபத்து பாசிஸ்தானில் 10 பேர் கோரச் சரிவு



இஸ்லாமபாத், மே 12

பாசிஸ்தான் கைப்பக்குத்துவா மாகாணம் அபோதாபாத் மாவட்டம் சப்சி மந்தி மூர் என்ற பகுதியில் இடம்பெற்ற மோசமான விபத்தை பத்துப் பேர் வரை உயிரிழந்தனர். பதினெந்துக்கும் மேற்பட்ட பயணிகள் சென்றுகொண்டன் வான் ஒன்று அவ்வழியில் சென்றுகொண்டிருந்தது அந்த பயணத்தினில் சென்றுகொண்டிருந்தது அதை உறுதி செய்து பூர்ப்பு டிரைவில் செய்தார்.

இந்தச் சம்பவம் குறித்துத் தகவலறிந்து வந்த பொலிஸார் காயமடைந்தவர் கணை மீட்டு மருந்துவமணனியில் சேர்ந்த தனர். 6 பேர் தீவிர சிகிச்சைப் பிரிவில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர்.

இமுந்து வான் மீது பயங்கரமாக மோசு யது.

இதில் பயணம் செய்த 10 பேர் சுமார் இடத்திலேயே பரிதாபம







## செவில்லாவிடம் தோற்று மட்டு

ஸ்பானிய உதைபந்தாட்டக் கழகங்களுக்கிடையே நேற்றுமுன்தொம் இடம்பெற்ற போட்டிகளில், செவில்லா அணியிடம் நியல் மட்டிட அணி தோற்றுதுடன், வில்லாரியல் அணியை விகா சம்பியன்களாக தமிழை உறுதிப்படுத்திக்கொண்டுள்ள பார்ஸிலோனா வென்றது.

செவில்லாவின் மைதானத்தில் நடைபெற்ற அவ்வளியுடனான போட்டியில் 2-3 என்ற கோல் கணக்கில் நியல் மட்டிட தோல்வியடைந்தது. செவில்லா சார்பாக விளங்க பென் யெடர், மைக் கல்லடியுடன் ஆகியோர் தலா ஒவ்வாரு கோலைப் பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இதேவேளை, தமது மைதானத்தில் நடைபெற்ற போட்டியில் 5-1 என்ற கோல் கணக்கில் பார்ஸிலோனா வென்றிருந்தது. பார்ஸிலோனா சார்பாக, உஸ்மான் டெமபிலி இரண்டு கோல் களைப் பெற்றதோடு, பிலிப் கோச்சினியோ, போலின்ஹோ, லியன் மெஸ்னி ஆகியோர் தலா ஒவ்வாரு கோலைப் பெற்றனர். வில்லாரியல் அணி சார்பாகப் பெறப்பட்ட கோலை நிக்கிளாலா கன்சானே பெற்றிருந்தார்.

## ஆர்சனல் தோல்வி

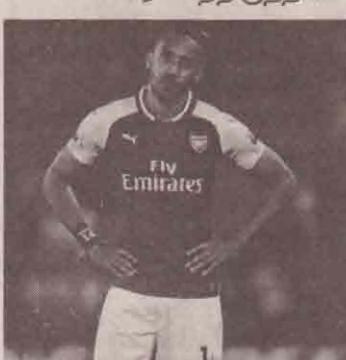
இங்கிளாந்துகால்பந்தாட்டக் கழகங்களுக்கிடையிலான பிரீ மியர் லீக் தொடரில், நேற்று முன்தொம் இடம்பெற்ற போட்டிகளில் வென்றுள்ளதுடன், செல்சி, ஹட்டாஸ்பீல்ட் அணிகளுக்கிடையேயான போட்டி சம்ரிலையில் முடிவடைந்திருந்தது.

தமது மைதானத்தில் நடைபெற்ற போட்டியில், 3-1 என்ற கோல் கணக்கில் ஆர்சனலை வென்றுமிக்க வென்றது. செல்சி ஸ்டார்டர் சிற்றி சார்பாக, கெலெச்சி லெஹாஞ்சோ, ஜேமி வார்ஷி, நியாட் மஹ்ரேஸ் ஆகியோர்தலா ஒவ்வாரு கோலைப் பெற்றனர். ஆர்சனல் சார்பாகப் பெறப்பட்ட கோலை பியரி மெரிக் குப்பையாகப் பெற்றிருந்தார்.

இதேவேளை, தமது மைதானத்தில் நடைபெற்ற போட்டியில் 3-1 என்ற கோல் கணக்கில் பிறைட்டன் அன்ட்வெநாவு அல்பியன் அணியை மன்ஸ்கெஸ்டர் சிற்றி வென்றிருந்தது. மன்ஸ்கெஸ்டர் சிற்றி சார்பாக, டெனிவோ, பென்னாடோசில்வா, பென்னான் டின்ஹோ ஆகியோர் தலா ஒவ்வாரு கோலைப் பெற்றனர். பிறைட்டன் அன்ட் வெநாவு அல்பியன் சார்பாகப் பெறப்பட்ட கோலை பியரி மெரிக் குப்பையாகப் பெற்றிருந்தார்.

இதேவேளை, தமது மைதானத்தில் நடைபெற்ற ஹட்டாஸ்பீல்ட் அணிகெத்திரான போட்டியில் 1-0 என்ற கோல் கணக்கில் டொட்டென்ஹாம் வெநாவுப் பெற்றார். தூதுபொட்டென்ஹாம் வெநாவுப் பெற்றார். ஆர்சனல் சார்பாகப் பெறப்பட்ட கோலை பெற்றிருந்தார்.

இதேவேளை, தமது மைதானத்தில் நடைபெற்ற ஹட்டாஸ்பீல்ட் அணியை 1-1 என்ற கோல் கணக்கில் செல்சி சம்ரிலையில் முடிந்திருந்தது. செல்சி சார்பாகப் பெறப்பட்ட கோலை மார்கோஸ் அலோன்ஸோ பெற்றதோடு, ஹட்டாஸ்பீல்டென்ஹாம் சார்பாகப் பெறப்பட்ட கோலை வேரான் டெபொய்ட்ரே பெற்றிருந்தார்.



## களி மண் தறையில் நடால் புதிய சாதனை



உலகின் முதல் நிலை வீரராண ஸ்வபயினினராலேல் நடால், களி மண் தறையில் புதிய உலக சாதனையை வெற்ற நிலைநாட்டியுள்ளார்.

அமெரிக்காவின் முன்னாள்டென்னிஸ் வீரராண ஜோன் மெக்கன்ரோவ்,

கடன் தறையில் தொடர்ச்சியாக 49 வெற்றிகளைப் பதிவுசெய்திருந்தார். இதுவே ஏன்னில் போட்டிகளில் தொடர்ச்சியாக ஒரு வீரர் பெற்றுக் கொண்டு ஆதிவெடிய வெற்றிபாக பதிவு செய்யப்பட்டிருந்தது.

இந்திலையில், இந்தச்சாதனையை குமார் 34வருடத்துக்குப் பிரகரபேல் நடால், தகர்ந்துள்ளார். நடால் களி மண் தறையில் தொடர்ச்சியாக 50 வெற்றிகளைப் பெற்று இந்த சாதனையை முறியிட்டதுள்ளார்.

நடைபெற்றுவரும் மட்டிடப்பிரகார வர்ன்னில் தொடரில், நேற்று முன்தொம் நடைபெற்ற மூன்றாவது சுற்று போட்டியில் ஆர்ஜன்னர்னாவின் டியாகோஸ்க்வாட்ஸ்மேனன், நடால் 6-4, 6-3 என வீழ்த்தினார். இதன் மூலமே இந்தச் சாதனையை அவர்நிலை நாட்டினார்.



## பாக். வீரர்களுக்கு புதிய கடுமீயால்

பாகிஸ்தான் கிரிக்கெட் வீரர்கள் 20/20 லீக் தொடர்களில் விளையாட அந்தாட்டுச் சபை, புதிய கடுமீயால் விதித்துள்ளது.

இதன்படி, ஒவ்வாரு நாடுகளிலும் நடத்தப்படும் தனித்துவமான 20/20 லீக் தொடர்களில், இனி பாகிஸ்தான் வீரர்கள் ஆண்டுக்கு கிருதொடர்களில் மட்டுமே விளையாட்டுமுடியும் என்றுவிக்கப்பட்டுள்ளது.

வேலைப்பள்ள அதிகம், காயம் போன்றவற்றைக் கருத்தில் கொண்டு இந்த முடிவு எடுக்கப்பட்டுள்ளதாக பாகிஸ்தான் கிரிக்கெட் சபை விளக்கம் அளித்துள்ளது. பாகிஸ்தான் வீரர்கள், பாகிஸ்தான் சப்பால் லீக், கரிமியர் லீக், பங்களாதேஷ் பிரீமியர் லீக், பிக் பாஷ் போன்ற தொடர்களில் விளையாடுகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

## கே.சி.சி.சி. வெற்றிக் கிள்ளணத்துக்கான வெள்ளி விழா நிறுதியாட்டம் நாளை



கே.சி.சி.சி. வெற்றிக் கிள்ளண வெள்ளி விழா தொடரின் இறுதியாட்டம் நாளை ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெறுகின்றது. இந்தப் போட்டியில் யாழ். சென்ற வைட்ஸ் வி.க. அணியை எதிர்த்து யாழ். ஜூனினியன்ஸ் அணி மோதுகிறது.

கொக்குளில் இந்துக் கல்லூரி மைதானத்தில் நாளை காலை 9 மணிக்கு இந்த ஆட்டம் நடைபெறவின்டுது.

இந்த கிரு அணிகளும் பலம் பொருந்திய அணிகள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

சென்ற வைட்ஸ் அணி 2 ஆவது சுற்றில் ஒல்ட்கோல்ஸ் அணியை 55 ஓட்கங்களாலும், கால் இறுதியில் ஜூனினியன்ஸ் அணியை 95 ஓட்கங்களாலும், கீழ்ப்பிரிவு இறுதிப்போட்டியில் மானிப் பாய் பாஸ் அணியை 124 ஓட்கங்களாலும், அரை இறுதிப்போட்டியில் விக்டோறி அணியை 96 ஓட்கங்களாலும் வெற்றி பெற்று இறுதிப்போட்டிக்குத் தகுதி பெற்றது.

மேற்படி தொடரில் இரு அணிகளும் இறுதிப்போட்டி வரை தோல்வியடையாத அணிகள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இறுதிப்போட்டியில் விக்டோறி அணியை 40 பந்து பரிமாற்றங்களுக்காக அழையவின்டுது.

கடந்த 24 வருடங்களில் சென்ற வைட்ஸ் அணி 1991, 1994, 1995, 2009 ஆகிய வருடங்களிலும், யாழ். ஜூனினியன்ஸ் அணி 1992, 2013, 2017 ஆகிய வருடங்களிலும், யாழ். பல்கலைக்கழக அணி 1993, 1998, 1999, 2002 ஆகிய வருடங்களிலும், மானிப்பால் அணி 1997, 2003 ஆகிய வருடங்களிலும், ஜூனினியன்ஸ் அணி 2000, 2010, 2011 ஆகிய வருடங்களிலும், பற்றிசியன்ஸ் அணி 2001, 2004, 2005 ஆகிய வருடங்களிலும், கே.சி.சி.சி. அணி 2008, 2012, 2014, 2016 ஆகிய வருடங்களிலும், தீருநெல்வேலி சி.கி. அணி 2015 ஆம் ஆண்டிலும் மேற்படி வெற்றிக் கிள்ளணத்தை கைப்பற்றினால் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இறுதிப்போட்டியில்

விக்டோறி வெற்றி இறுதிப்போட்டியில்

மானிப் பால் வெற்றி இறுதிப்போட்டியில்

ஜூனினியன்ஸ் வெற்றி இறுதிப்போட்டியில்

யாழ். ஜூனினியன்ஸ் வெற்றி இறுதிப்போட்டியில்

கே.சி.சி.சி. அணி இறுதிப்போட்டியில்

நாடுகளில் கொண்டாக இறுதிப்போட்டியில்

